

Reviewed for compliance by:

Staff Signature _____

Date: _____ Exemption: Yes No
(see back)

Somali

Certificate of
Immunization Status

Page 1 of 2

SHAHAADADA TALAALIDDA

Sharciga u yaal Gobolka Washington qodobka WAC 246-100-166.6a waxa uu dhigayaa in caruurga oo dhan ay Shahaadada Talaalidda oo habaysani ay diinwaanka ugu jirto dugsiga, malcaamadda ama goobaha caruurga lagu xanaaneeyo. Khariidat tusaalaynaya talaalada loo baahanyahay iyo goorta loo baahanayahayba waraaqdan dhankeeda kale ayey ku qorantahay. ADOO MUDAN KU SOO JAWAAB AF INGIRIISI.

Ardayga Awoowgii	Magaca Hore	Magaca Dhewe	Jinsiga L <input type="checkbox"/>	Dhashay
Waalidka/Masuulka Magaciisa		Telefoonka maalintii	DH <input type="checkbox"/>	bisha Talaalka maalinta sanaka

Talaalka	Nooca	Xaddiga	Taariikhda la Siiya		
			Bisha	Talaalka maalinta	Sanaka
DTaP/DTP/-DT/Td Diphtheria, Tetanus, Pertussis		1			
		2			
		3			
		4			
		5			
POLIO OPV ga afka IPV muditaani		1			
		2			
		3			
		4			
HIB Haemophilus Influwansa nooca B		1			
		2			
		3			
		4			

Talaalka	Nooca	Xaddiga	Taariikhda la Siiya		
			Bisha	Talaalka maalinta	Sanaka
MMR Jadeeco Busubus Rubella	MMR	1			
	MMR	2			
	MMR				
	JADEECO				
	BUSUBUS				
	RUBELLA				
HEP B (HBV) Hibataytaska nooca B		1			
		2			
		3			
WAXII KALE					

Waxaan qirayaa in warbixinta aan halkan ku bixiyey uu yahay wax dhaba oo la hubin karo.

X

SAXIIXA WAALIDKA AMA MASUULKHA

TAARIKHDA

**Talaalada Looga Baahanayahay Galitaanka Dugsiyadda,
Malcaamadaha iyo Goobaha Xanaanada Caruurta ***

Somali
Certificate of Immunization Status
Page 2 of 2

Talaalada waxa lagu hoos qorey da'da haboon in lagu qaato. Calaamadaha la hyadheeyey waxay ku tusayaan da'da ay tahay in talaalkas lagu qaato.

Da'da ► ▼ Talaalka	Marku dhasho	2 bilood	4 bilood	6 bilood	12 bilood	15 bilood	18 bilood	4 - 6 sanad	11-12 sanad	14-16 sanad
Hibataytaska nooca B **		Hep B - 1								
Diphtheria, Tetanus Pertussis			Hep B - 2			Hep B - 3				
Haemophilus Influwansa nooca B				DTP	DTP		DTP ama DTaP ee 15+bilpod			
Polio				Hib	Hib	Hib	Hib			
Jadeeco, Busubus Rubella				Polio	Polio		Polio			
							MMR			
								MMR (ama) MMR		
									Td**	

* Jidwalka kor ku qoqrax wuxuu qoraa Taliyeey, ogolaadaya Gudida Loo Talinta Xagga, Kuliyadda dhakhtarada caruurta Maraykanaka iyo Kuliyadda Dhakhtarada Qoyska ee Maraykanka. Warar sii tafatiran oo la xiriira talaalada iyo goorta la qaato waxay ku qoran yihiin idwwalkan. Wuxuu qoraa daabacay Kutubta Talaalka ee Dugsiyada, Malcaamadaha iyo Goobaha Caruurta lagu Xanaaneeyo (*Immunization Manual for Schools, Preschools and Childcare Facilities*), oo laga heli karo dugsiyada iyo wakaaladaha caafimaadka badidood.

Inkastoo ay jiraan Jidwalo kale oo caafimaadka awgii laga taliyeey, hadana Jidwalkan soo baxay Janaayo 1995 oo kaliya ayuu Gobolkan Washington xerrkiisa Talaalku kugu waajibinayaa.

** Fulintiisuna bilaabmayso, 1997.

Codsasho in La iska Cafiyo Xeerka Talaalka

OGAYSIIS:

Ilmahaaga wuxuu qoraa dhaafay kara Talaalkii sababo laxiriira caafimaad, shakhsii ahaaneed ama sababo diinta la xiriira awgeed. Hadiise uu yimaado xanuun uu talaalku wax ka qaban karo aanuse ilmahaagu ka talaalayni, ilmahaaga dugsiga, malcaamadda, iyo dhaykayrkaba waa loo diidi karaa ilaa xanuunkaase dhamaado.

Cafid Caafimaad Awgeed

Waxaan caddaynayaa in ilmaha arjigan ku sugane caafimaad awgeed looga dhaafay talaalka(da):

Ilaa _____
Talaalka(da) Taariikhda

Daabac ama Qor Magaca Dhakhtarka

Taariikhda

Saxiixa Dhakhtarka

Cafid Shakhsii Ahaaneed

Cafid Diinyan Ah

Waan kasoo hor jeedaa Talaalidda. Wuxaan ogahay in ilmahaaya tagitaanka dugsiga loo diidi karo inta uu xanuunkani dhinac u dhacayo.

Ma rabo in ilmahaaya la siiyo Talaalkan:

Talaalka(da)

Saxiixa Waalidka ama Masuulka

Taariikhda

Diiwaangalinta In Ilmaha Kabax Leeyahay

Waxaan qirayaa in ilmahu kabax leeyahay waxaan qirayaa in ilmaha kor ku xusane uu ka haysto shaybaarka caddayn dhigaysa inuu kabax u leeyahay jadeecada / busbuska / rubella (adoo mudan goobaab).

Ku Lifaaq shaybaarka jawaabiisa.

Daabac ama Qor Magaca Dhakhtarka

Saxiixa dhakhtarka ama Shaambadda

Taariikhda